

*Oral questions*

together a three-stage process with the Quebec Government. First, beginning with last weekend, we have been making sure that federal inspectors are permanently in the field and carry out extremely thorough and strict investigations, to make sure that the existing regulations are strictly adhered to and that the wastes presently disposed of are neither dangerous nor toxic.

Second, the Quebec Government is now trying to ascertain . . .

**Some Hon. Members:** Order!

**Mr. Bouchard:** . . . it is busy adopting legislation and devising ways and means to control the transportation of these matters in that area. Third, . . . the Government . . .

**Some Hon. Members:** Order!

**Mr. Speaker:** I feel, regretfully, that the reply is much too long. I therefore recognize the Hon. Member for Shefford.

## REQUEST FOR DETAILS

**Hon. Jean Lapierre (Shefford):** Mr. Speaker, I am most interested in what the Minister has to say, so that as a supplementary, I should like him to go on explaining his third point.

**Hon. Lucien Bouchard (Secretary of State of Canada):** Mr. Speaker, I hope I can finish my reply.

I talked on several occasions with the Quebec Minister of the Environment. I met as recently as this morning with the members of "La Coalition de l'Estrie" and the federal Government is contemplating several legislative measures to stop the dumping of these American waste materials in Canada.

Mr. Speaker, we will make sure that Canada does not become a garbage dump for anybody.

\* \* \*

[English]

**CANADA-UNITED STATES FREE TRADE  
AGREEMENT**

CHAIRMANSHIP OF COMMISSION EXAMINING LABOUR  
ADJUSTMENT PROGRAMS

**Mr. David Barrett (Esquimalt—Juan de Fuca):** Mr. Speaker, yesterday the Prime Minister informed this House of the appointment of Mr. Jean de Grandpré to a

blue ribbon committee, and described him as one of Canada's most distinguished people to chair a blue ribbon committee that will examine programs that exist around the world.

Was the Prime Minister aware at the time of this appointment that among the many distinguished accomplishments of Mr. de Grandpré was that of chairman and chief executive officer of Bell Canada Enterprises? Was the Prime Minister aware of the fact that during his role as chief executive officer of Bell Canada Enterprises, Bell Canada Enterprises held 52 per cent ownership in Northern Telecom?

Can the Prime Minister tell us how can the Canadian employees of the multinational corporations expect this fox-in-the-hen-house appointment to benefit them?

**Some Hon. Members:** Oh, oh!

• (1440)

**Right Hon. Brian Mulroney (Prime Minister):** Mr. Speaker, only an NDP'er would think that success in the private sector represents failure in Canada.

**Some Hon. Members:** Hear, hear!

[Translation]

**Mr. Mulroney:** Mr. Speaker, of course I am fully aware of the facts reported by my hon. friend. I am also aware of Jean de Grandpré's great achievements in his career, like those of the other members of this important commission which I think reflects the best interests of all Canadians.

So if the Hon. Member would kindly wait until Friday and then for the final report, I think that he will see the result of the work done at the national level by Canadians who seek the national welfare and who are playing a vital role for Canadian society.

[English]

**Mr. Barrett:** Mr. Speaker, while I thank the Prime Minister for his well worn cliché answer about what we recognize, I raise this question, in return. Is the Prime Minister still not yet able to recognize a conflict of interest when one is put before him in this House?

**Some Hon. Members:** Hear, hear!

COMMISSION MEMBERS

**Mr. David Barrett (Esquimalt—Juan de Fuca):** In the same vein, is the Prime Minister aware that the board of directors of this same corporation includes the Hon. Peter Lougheed, who was—